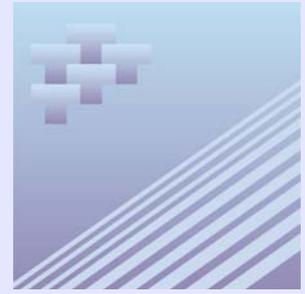




Bulletin de service

Chargements ferroviaires mensuels



Août 2006

Faits saillants

- À ce jour en 2006, les chemins de fer canadiens ont affiché leur plus forte activité commerciale en août, moment où les chargements ont surpassé le seuil des 25,1 millions de tonnes métriques de fret. Le tonnage a augmenté de 5,2 % par rapport à juillet, ce qui représente le plus haut niveau de fret pour le mois de juillet en six ans. Le tonnage total a progressé pendant deux mois consécutifs. Les chargements de marchandises de type non intermodal ont eu la plus forte incidence sur les volumes de fret du mois d'août. Ceux-ci ont augmenté de 5,4 % pour se situer à 22,7 millions de tonnes, le plus haut tonnage du mois d'août au cours des six dernières années.
- Cette hausse a été observée malgré un recul considérable des chargements de charbon et de blé. Ce recul a été compensé par des gains marqués dans les chargements d'autres céréales, de potasse, de soufre et de bois d'oeuvre.
- Les marchandises, telles que le canola et les autres produits du bois, prennent une place de plus en plus grande au sein de l'industrie du transport ferroviaire. Jusqu'à maintenant cette année, les chargements mensuels de canola représentent en moyenne 2 000 wagons de plus que la moyenne mensuelle de 2005.
- Les chargements d'« autres produits du bois », qui se composent principalement de produits finis pour la construction résidentielle, n'ont cessé de croître au cours des sept dernières années en raison de la force du marché de la construction résidentielle et commerciale tant au Canada qu'aux États-Unis.
- En 1999, ces divers produits du bois ont servi à remplir près de 4 000 wagons par mois. En août de cette année, ces produits représentaient près de 7 500 wagons. Sous un autre angle, ces produits représentaient 1,5 % du trafic total de type non intermodal en août 1999. En août de cette année, cette proportion avait presque doublé, atteignant 2,7 %.
- Les chargements de type intermodal, constitués de conteneurs et de remorques placés sur des wagons plats, ont augmenté de 3,6 % comparativement à juillet, pour s'établir à 2,4 millions de tonnes métriques, ce qui représentait le plus haut sommet jamais enregistré pour le mois d'août.
- Le fret provenant des États-Unis, destiné au Canada ou transitant par ce dernier, a fait un bond de 9,9 % en comparaison du mois précédent pour se fixer à 2,4 millions de tonnes métriques.
- D'une année à l'autre, le tonnage non intermodal était de 1,2 % plus élevé par rapport au même mois l'année dernière. Les chargements de type intermodal ont augmenté de 1,5 %, alors que le trafic en provenance des États-Unis a progressé de 9,1 %.



Tableau 1
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada - Total

	Août 2006		Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	16 892	1 531 361	15 612	1 406 581
Autres céréales	5 781	443 096	5 374	425 699
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 736	336 533	2 416	215 606
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	65
Grains de colza (canola)	5 876	471 065	3 475	273 339
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	548	43 775	187	13 080
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 891	152 768	2 411	195 071
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 119	90 593	1 287	98 985
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 556	202 207	2 202	175 188
Sucre	501	44 111	524	45 997
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	326	20 032	299	19 165
Boissons alcooliques et non alcooliques	148	11 102	73	5 910
Sable, gravier et pierre concassée	3 843	337 625	3 925	338 355
Sel	885	78 211	978	87 693
Roche phosphatée	489	43 420	871	78 318
Soufre	7 396	710 497	7 353	709 673
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	7 067	626 844	5 906	503 668
Minerais de fer et leurs concentrés	33 285	3 033 603	32 887	3 049 448
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 434	124 936	1 509	131 636
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 143	166 954	2 649	192 251
Minerais de plomb et leurs concentrés	288	22 208	265	20 459
Minerais de zinc et leurs concentrés	605	53 375	719	61 477
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 271	502 958	5 516	524 905
Charbon	24 369	2 471 684	30 392	3 020 583
Essence et carburéacteur	3 736	287 930	2 716	207 992
Mazout et pétrole brut	5 320	434 859	5 747	459 943
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 576	292 483	4 529	287 774
Coke de charbon et coke de pétrole	2 279	164 354	2 178	138 239
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 223	250 314	3 273	255 389
Acide sulfurique	2 904	252 426	2 594	232 349
Alumine	3 097	284 274	3 367	306 919
Autres produits chimiques de base	8 265	724 412	7 814	681 619
Potasse	14 463	1 419 358	12 012	1 158 876
Engrais (sauf la potasse)	5 368	450 113	5 505	463 075
Autres produits et préparations chimiques	765	64 895	730	61 316
Matières plastiques et caoutchouc	4 342	374 079	4 132	358 326
Rondins et autres bois bruts	2 077	122 339	4 333	251 384
Copeaux de bois	5 336	323 833	5 796	348 666
Bois d'oeuvre	16 335	1 369 041	16 491	1 362 703
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	7 554	589 510	6 942	528 490
Pâte de bois	10 731	866 637	11 957	960 217
Papier journal	7 076	460 965	7 347	482 724
Papier et carton, sauf les produits imprimés	6 020	416 613	5 777	381 930
Ciment	3 097	288 971	3 110	285 611
Autres produits minéraux non métalliques	533	44 688	744	61 508
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	6 010	502 292	4 999	420 892
Cuivre, formes primaires et demi-produits	468	39 530	424	36 391
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 786	223 717	2 982	246 671
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	722	56 179	391	33 069
Articles en métaux communs	1 452	107 123	858	62 089
Machines	64	1 397	138	3 975
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 410	148 575	8 550	150 496
Véhicules pour le transport de marchandises	8 075	139 981	7 895	139 097
Autres véhicules	119	3 502	58	3 344
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 669	74 361	3 444	98 247
Autre matériel de transport	1 321	40 725	952	33 824
Déchets et débris métalliques	3 476	269 275	3 262	248 666
Déchets et débris non métalliques	671	38 337	523	28 169
Autres produits manufacturés et divers	161	8 715	184	11 382
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	568	28 093	732	34 544
Chargements mixtes ou fret non identifié	688	20 475	774	24 334
Expéditions de détail	...	14	...	28
Total, trafic non-intermodal chargé 2	281 206	22 703 343	280 091	22 443 417

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 2
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada - Division Est

	Août 2006		Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	786	70 659	500	44 840
Autres céréales	196	16 314	229	19 149
Légumes frais, réfrigérés ou secs	35	2 816	21	1 663
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	19	1 527	6	498
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	60	4 549	70	4 779
Aliments pour animaux et produits d'animaux	928	73 377	1 171	92 952
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	61	5 013	39	3 258
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	318	24 286	243	18 545
Sucre	360	31 743	393	34 514
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	57	4 762	38	3 170
Boissons alcooliques et non alcooliques	90	6 379	35	2 738
Sable, gravier et pierre concassée	1 764	152 157	1 416	115 964
Sel	452	39 311	640	57 576
Roche phosphatée	489	43 420	871	78 318
Soufre	151	13 184	143	12 595
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	6 497	576 826	5 391	458 475
Minerais de fer et leurs concentrés	33 285	3 033 603	32 887	3 049 448
Minerais de cuivre et leurs concentrés	732	62 544	773	65 940
Minerais de nickel et leurs concentrés	2 143	166 954	2 649	192 251
Minerais de plomb et leurs concentrés	288	22 208	262	20 203
Minerais de zinc et leurs concentrés	549	48 979	703	60 087
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	5 237	499 946	5 414	515 612
Charbon	1 835	157 367	2 793	235 541
Essence et carburéacteur	2 711	210 403	2 027	156 720
Mazout et pétrole brut	2 444	194 288	3 690	293 759
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 703	172 061	2 530	159 571
Coke de charbon et coke de pétrole	1 450	100 879	1 446	82 963
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 501	112 559	1 269	94 460
Acide sulfurique	2 522	218 468	2 463	220 541
Alumine	3 097	284 274	3 367	306 919
Autres produits chimiques de base	3 236	277 589	2 983	254 002
Potasse	742	68 218	749	68 205
Engrais (sauf la potasse)	92	7 936	471	42 476
Autres produits et préparations chimiques	699	59 553	680	57 792
Matières plastiques et caoutchouc	2 003	166 253	1 948	164 944
Rondins et autres bois bruts	1 637	94 431	2 591	138 282
Copeaux de bois	1 062	66 942	1 293	81 772
Bois d'oeuvre	3 831	316 489	3 883	314 334
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 903	219 839	2 458	174 340
Pâte de bois	3 647	281 496	3 898	302 580
Papier journal	6 220	402 253	6 198	402 398
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 434	304 435	4 336	284 530
Ciment	1 865	173 254	1 651	151 718
Autres produits minéraux non métalliques	303	25 587	490	40 097
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 287	440 695	4 322	362 873
Cuivre, formes primaires et demi-produits	366	31 757	335	28 960
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 765	222 122	2 969	245 649
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	237	19 432	260	21 767
Articles en métaux communs	553	40 715	393	27 862
Machines	56	1 051	98	2 024
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 816	123 444	7 251	131 587
Véhicules pour le transport de marchandises	7 632	132 953	7 505	132 975
Autres véhicules	99	2 971	56	3 302
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 669	74 361	3 443	98 170
Autre matériel de transport	1 128	33 615	755	26 543
Déchets et débris métalliques	2 122	167 654	1 923	150 542
Déchets et débris non métalliques	283	19 504	181	11 282
Autres produits manufacturés et divers	73	4 279	109	7 132
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	561	27 877	729	34 390
Chargements mixtes ou fret non identifié	681	20 269	669	19 331
Expéditions de détail	...	14	...	28
Total, trafic non-intermodal chargé 2	136 762	10 177 844	138 106	10 184 933

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 3
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada - Division Ouest

	Août 2006		Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	16 106	1 460 702	15 112	1 361 741
Autres céréales	5 585	426 782	5 145	406 550
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 701	333 717	2 395	213 943
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	1	65
Grains de colza (canola)	5 857	469 538	3 469	272 841
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	488	39 226	117	8 301
Aliments pour animaux et produits d'animaux	963	79 391	1 240	102 119
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 058	85 580	1 248	95 727
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 238	177 921	1 959	156 643
Sucre	141	12 368	131	11 483
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	269	15 270	261	15 995
Boissons alcooliques et non alcooliques	58	4 723	38	3 172
Sable, gravier et pierre concassée	2 079	185 468	2 509	222 391
Sel	433	38 900	338	30 117
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	7 245	697 313	7 210	697 078
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	570	50 018	515	45 193
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	702	62 392	736	65 696
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	3	256
Minerais de zinc et leurs concentrés	56	4 396	16	1 390
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	34	3 012	102	9 293
Charbon	22 534	2 314 317	27 599	2 785 042
Essence et carburéacteur	1 025	77 527	689	51 272
Mazout et pétrole brut	2 876	240 571	2 057	166 184
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 873	120 422	1 999	128 203
Coke de charbon et coke de pétrole	829	63 475	732	55 276
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 722	137 755	2 004	160 929
Acide sulfurique	382	33 958	131	11 808
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	5 029	446 823	4 831	427 617
Potasse	13 721	1 351 140	11 263	1 090 671
Engrais (sauf la potasse)	5 276	442 177	5 034	420 599
Autres produits et préparations chimiques	66	5 342	50	3 524
Matières plastiques et caoutchouc	2 339	207 826	2 184	193 382
Rondins et autres bois bruts	440	27 908	1 742	113 102
Copeaux de bois	4 274	256 891	4 503	266 894
Bois d'oeuvre	12 504	1 052 552	12 608	1 048 369
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	4 651	369 671	4 484	354 150
Pâte de bois	7 084	585 141	8 059	657 637
Papier journal	856	58 712	1 149	80 326
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 586	112 178	1 441	97 400
Ciment	1 232	115 717	1 459	133 893
Autres produits minéraux non métalliques	230	19 101	254	21 411
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	723	61 597	677	58 019
Cuivre, formes primaires et demi-produits	102	7 773	89	7 431
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21	1 595	13	1 022
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	485	36 747	131	11 302
Articles en métaux communs	899	66 408	465	34 227
Machines	8	346	40	1 951
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 594	25 131	1 299	18 909
Véhicules pour le transport de marchandises	443	7 028	390	6 122
Autres véhicules	20	531	2	42
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	1	77
Autre matériel de transport	193	7 110	197	7 281
Déchets et débris métalliques	1 354	101 621	1 339	98 124
Déchets et débris non métalliques	388	18 833	342	16 887
Autres produits manufacturés et divers	88	4 436	75	4 250
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	7	216	3	154
Chargements mixtes ou fret non identifié	7	206	105	5 003
Expéditions de détail	...	0	...	0
Total, trafic non-intermodal chargé 2	144 444	12 525 499	141 985	12 258 484

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 4
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) - Total

	Janvier 2006 à Août 2006		Janvier 2005 à Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	150 408	13 610 088	131 607	11 826 052
Autres céréales	29 593	2 327 343	31 296	2 470 978
Légumes frais, réfrigérés ou secs	18 812	1 673 239	17 047	1 504 129
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	5	325
Grains de colza (canola)	50 145	3 981 747	27 970	2 195 942
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 449	425 445	3 591	271 001
Aliments pour animaux et produits d'animaux	13 744	1 121 263	16 968	1 367 166
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	9	1	65
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 799	698 193	8 812	677 969
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	20 512	1 615 560	16 788	1 326 969
Sucre	3 596	315 639	3 786	332 307
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 437	146 224	1 907	123 342
Boissons alcooliques et non alcooliques	723	56 628	603	48 230
Sable, gravier et pierre concassée	27 595	2 389 439	27 790	2 376 420
Sel	8 302	729 463	9 688	869 829
Roche phosphatée	4 160	371 430	6 793	611 350
Soufre	55 030	5 301 982	54 705	5 272 726
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	52 497	4 579 612	49 315	4 220 910
Minerais de fer et leurs concentrés	240 657	22 245 229	226 707	20 796 766
Minerais de cuivre et leurs concentrés	9 889	864 956	10 943	962 276
Minerais de nickel et leurs concentrés	15 484	1 193 332	21 246	1 543 403
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 030	156 533	1 826	141 262
Minerais de zinc et leurs concentrés	6 088	521 098	6 468	552 314
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	40 945	3 905 687	42 425	4 026 669
Charbon	204 935	20 771 743	230 250	22 978 762
Essence et carburéacteur	21 141	1 628 041	19 503	1 500 284
Mazout et pétrole brut	39 250	3 170 831	41 532	3 348 597
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	43 067	2 728 198	44 393	2 819 113
Coke de charbon et coke de pétrole	16 590	1 150 991	15 452	1 005 450
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	22 748	1 777 454	22 378	1 741 060
Acide sulfurique	20 377	1 816 669	18 442	1 645 577
Alumine	23 483	2 149 522	24 942	2 257 576
Autres produits chimiques de base	62 235	5 449 194	62 175	5 418 537
Potasse	83 553	8 061 278	116 993	11 224 282
Engrais (sauf la potasse)	36 999	3 101 079	41 713	3 517 588
Autres produits et préparations chimiques	5 684	478 887	5 881	494 633
Matières plastiques et caoutchouc	33 503	2 895 750	32 363	2 788 614
Rondins et autres bois bruts	28 574	1 636 662	34 746	2 050 838
Copeaux de bois	45 626	2 728 359	46 993	2 838 228
Bois d'oeuvre	135 542	11 308 602	133 013	10 885 631
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	60 047	4 683 529	56 548	4 268 547
Pâte de bois	82 251	6 641 396	92 266	7 420 643
Papier journal	53 861	3 502 788	53 851	3 500 353
Papier et carton, sauf les produits imprimés	43 871	2 997 260	46 566	3 011 779
Ciment	19 980	1 857 495	20 473	1 879 823
Autres produits minéraux non métalliques	3 786	325 253	5 833	468 589
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	47 031	3 933 040	42 682	3 545 390
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 500	295 641	3 128	262 794
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 976	1 785 529	21 535	1 753 277
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	5 873	463 936	5 734	468 069
Articles en métaux communs	10 442	776 508	7 357	533 199
Machines	678	26 693	885	30 184
Automobiles et mini-fourgonnettes	70 059	1 206 810	68 213	1 193 739
Véhicules pour le transport de marchandises	55 732	986 936	55 872	981 868
Autres véhicules	251	5 937	165	5 609
Parties et accessoires des véhicules automobiles	20 218	578 161	22 842	664 192
Autre matériel de transport	12 783	370 559	8 870	300 253
Déchets et débris métalliques	25 976	2 000 254	22 106	1 688 490
Déchets et débris non métalliques	6 773	379 714	5 199	286 406
Autres produits manufacturés et divers	1 312	76 279	1 840	112 526
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	3 469	166 473	5 121	246 550
Chargements mixtes ou fret non identifié	4 166	120 899	5 228	159 042
Expéditions de détail	...	114	...	149
Total, trafic non-intermodal chargé 2	2 144 239	172 264 605	2 161 370	172 814 638

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 5
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) -
Division Est

	Janvier 2006 à Août 2006		Janvier 2005 à Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	3 613	324 214	4 385	390 488
Autres céréales	1 690	139 971	1 253	100 505
Légumes frais, réfrigérés ou secs	227	18 654	287	23 322
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	535	41 705	109	8 884
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	795	59 112	851	61 462
Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 258	418 551	7 935	625 768
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	9	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	385	30 742	466	37 514
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 270	170 773	1 899	142 761
Sucre	2 846	249 630	2 922	256 253
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	351	29 361	226	18 605
Boissons alcooliques et non alcooliques	280	20 458	251	19 217
Sable, gravier et pierre concassée	10 923	907 467	11 065	887 287
Sel	4 914	426 379	6 350	572 907
Roche phosphatée	4 160	371 430	6 793	611 350
Soufre	901	79 393	1 072	94 403
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	48 306	4 208 999	45 613	3 897 047
Minerais de fer et leurs concentrés	240 657	22 245 229	226 707	20 796 766
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 085	349 006	5 268	454 755
Minerais de nickel et leurs concentrés	15 484	1 193 332	21 246	1 543 403
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 030	156 533	1 778	137 102
Minerais de zinc et leurs concentrés	4 895	422 803	5 910	505 873
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	40 551	3 870 357	41 593	3 951 993
Charbon	16 453	1 424 499	18 778	1 623 915
Essence et carburéacteur	15 776	1 220 644	15 131	1 168 381
Mazout et pétrole brut	19 783	1 574 182	23 746	1 896 802
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	22 832	1 444 959	24 673	1 572 941
Coke de charbon et coke de pétrole	10 547	683 668	10 030	593 067
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 677	731 422	10 464	786 539
Acide sulfurique	17 752	1 583 012	16 234	1 449 420
Alumine	23 481	2 149 347	24 939	2 257 346
Autres produits chimiques de base	24 285	2 075 057	24 172	2 054 844
Potasse	5 351	491 864	7 836	715 668
Engrais (sauf la potasse)	1 931	171 698	3 450	311 523
Autres produits et préparations chimiques	5 110	436 663	5 124	436 091
Matières plastiques et caoutchouc	15 292	1 274 750	15 756	1 324 212
Rondins et autres bois bruts	18 836	1 008 881	21 384	1 148 616
Copeaux de bois	10 944	669 398	11 020	702 825
Bois d'oeuvre	33 786	2 763 041	35 445	2 840 304
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	23 107	1 719 704	21 222	1 498 361
Pâte de bois	29 150	2 243 106	31 832	2 469 033
Papier journal	46 243	2 971 566	45 711	2 948 589
Papier et carton, sauf les produits imprimés	33 048	2 238 633	36 221	2 318 086
Ciment	11 764	1 090 478	10 662	977 703
Autres produits minéraux non métalliques	2 250	196 565	3 777	304 132
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	41 133	3 431 841	37 234	3 071 767
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 795	242 564	2 411	206 750
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 767	1 768 969	21 398	1 742 364
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 296	193 501	2 800	239 977
Articles en métaux communs	4 663	343 921	4 501	317 591
Machines	542	19 961	646	18 703
Automobiles et mini-fourgonnettes	55 947	992 884	55 661	1 009 649
Véhicules pour le transport de marchandises	51 966	931 246	52 470	933 915
Autres véhicules	212	4 416	131	4 891
Parties et accessoires des véhicules automobiles	20 218	578 161	22 833	663 712
Autre matériel de transport	10 217	291 646	7 653	251 131
Déchets et débris métalliques	16 125	1 268 425	13 381	1 048 392
Déchets et débris non métalliques	3 465	229 059	2 249	145 446
Autres produits manufacturés et divers	627	37 377	808	55 468
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	3 438	165 497	5 087	244 988
Chargements mixtes ou fret non identifié	4 075	118 585	4 355	129 328
Expéditions de détail	...	114	...	149
Total, trafic non-intermodal chargé 2	1 032 042	76 515 414	1 045 204	76 620 281

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 6
Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) -
Division Ouest

	Janvier 2006 à Août 2006		Janvier 2005 à Août 2005	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	146 795	13 285 874	127 222	11 435 564
Autres céréales	27 903	2 187 372	30 043	2 370 473
Légumes frais, réfrigérés ou secs	18 585	1 654 585	16 760	1 480 807
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	5	325
Grains de colza (canola)	49 610	3 940 042	27 861	2 187 058
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 654	366 333	2 740	209 539
Aliments pour animaux et produits d'animaux	8 486	702 712	9 033	741 398
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	1	65
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 414	667 451	8 346	640 455
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	18 242	1 444 787	14 889	1 184 208
Sucre	750	66 009	864	76 054
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 086	116 863	1 681	104 737
Boissons alcooliques et non alcooliques	443	36 170	352	29 013
Sable, gravier et pierre concassée	16 672	1 481 972	16 725	1 489 133
Sel	3 388	303 084	3 338	296 922
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	54 129	5 222 589	53 633	5 178 323
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	4 191	370 613	3 702	323 863
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	5 804	515 950	5 675	507 521
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	48	4 160
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 193	98 295	558	46 441
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	394	35 330	832	74 676
Charbon	188 482	19 347 244	211 472	21 354 847
Essence et carburéacteur	5 365	407 397	4 372	331 903
Mazout et pétrole brut	19 467	1 596 649	17 786	1 451 795
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	20 235	1 283 239	19 720	1 246 172
Coke de charbon et coke de pétrole	6 043	467 323	5 422	412 383
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	13 071	1 046 032	11 914	954 521
Acide sulfurique	2 625	233 657	2 208	196 157
Alumine	2	175	3	230
Autres produits chimiques de base	37 950	3 374 137	38 003	3 363 693
Potasse	78 202	7 569 414	109 157	10 508 614
Engrais (sauf la potasse)	35 068	2 929 381	38 263	3 206 065
Autres produits et préparations chimiques	574	42 224	757	58 542
Matières plastiques et caoutchouc	18 211	1 621 000	16 607	1 464 402
Rondins et autres bois bruts	9 738	627 781	13 362	902 222
Copeaux de bois	34 682	2 058 961	35 973	2 135 403
Bois d'oeuvre	101 756	8 545 561	97 568	8 045 327
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	36 940	2 963 825	35 326	2 770 186
Pâte de bois	53 101	4 398 290	60 434	4 951 610
Papier journal	7 618	531 222	8 140	551 764
Papier et carton, sauf les produits imprimés	10 823	758 627	10 345	693 693
Ciment	8 216	767 017	9 811	902 120
Autres produits minéraux non métalliques	1 536	128 688	2 056	164 457
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	5 898	501 199	5 448	473 623
Cuivre, formes primaires et demi-produits	705	53 077	717	56 044
Aluminium, formes primaires et demi-produits	209	16 560	137	10 913
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 577	270 435	2 934	228 092
Articles en métaux communs	5 779	432 587	2 856	215 608
Machines	136	6 732	239	11 481
Automobiles et mini-fourgonnettes	14 112	213 926	12 552	184 090
Véhicules pour le transport de marchandises	3 766	55 690	3 402	47 953
Autres véhicules	39	1 521	34	718
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	9	480
Autre matériel de transport	2 566	78 913	1 217	49 122
Déchets et débris métalliques	9 851	731 829	8 725	640 098
Déchets et débris non métalliques	3 308	150 655	2 950	140 960
Autres produits manufacturés et divers	685	38 902	1 032	57 058
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	31	976	34	1 562
Chargements mixtes ou fret non identifié	91	2 314	873	29 714
Expéditions de détail	...	0	...	0
Total, trafic non-intermodal chargé 2	1 112 197	95 749 191	1 116 166	96 194 357

... n'ayant pas lieu de figurer.

x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total

	Août 2006			Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	22 703 343	.	.	22 443 417
Conteneurs sur wagons plats	151 924	267 762	2 339 050	147 244	256 943	2 285 555
Remorques sur wagons plats	7 019	.	90 305	7 074	.	108 006
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 435 489	.	.	2 231 905
Trafic, total transporté	.	.	27 568 187	.	.	27 068 883
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	17 815	31 542	228 370	18 337	32 170	246 172
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 415	.	20 915	1 906	.	28 692
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 784 714	.	.	4 401 851

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 8

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Août 2006			Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	10 177 844	.	.	10 184 933
Conteneurs sur wagons plats	83 055	146 809	1 323 532	78 285	135 314	1 270 687
Remorques sur wagons plats	6 475	.	80 836	6 731	.	101 541
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	660 393	.	.	676 960
Trafic, total transporté	.	.	12 242 605	.	.	12 234 121
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	5 560	11 262	63 885	6 641	13 107	88 629
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	16	.	224	588	.	10 972
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 000 161	.	.	3 265 916

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 9

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Août 2006			Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	12 525 499	.	.	12 258 484
Conteneurs sur wagons plats	68 869	120 953	1 015 518	68 959	121 629	1 014 868
Remorques sur wagons plats	544	.	9 469	343	.	6 465
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 775 096	.	.	1 554 945
Trafic, total transporté	.	.	15 325 582	.	.	14 834 762
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	12 255	20 280	164 485	11 696	19 063	157 543
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 399	.	20 691	1 318	.	17 720
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	784 553	.	.	1 135 935

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total

	Janvier 2006 à Août 2006			Janvier 2005 à Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	172 264 605	.	.	172 814 638
Conteneurs sur wagons plats	1 159 547	2 022 878	18 164 093	1 100 034	1 903 330	17 506 929
Remorques sur wagons plats	48 241	.	653 617	52 897	.	820 779
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	18 424 194	.	.	18 036 913
Trafic, total transporté	.	.	209 506 509	.	.	209 179 259
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	135 855	238 336	1 788 675	142 577	245 128	1 912 461
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	11 562	.	175 787	11 750	.	175 959
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	29 183 037	.	.	34 848 853

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 11

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2006 à Août 2006			Janvier 2005 à Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	76 515 414	.	.	76 620 281
Conteneurs sur wagons plats	627 908	1 101 176	10 176 534	600 747	1 036 331	9 884 483
Remorques sur wagons plats	44 357	.	582 905	49 900	.	764 855
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	5 219 897	.	.	5 472 899
Trafic, total transporté	.	.	92 494 750	.	.	92 742 518
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	41 728	83 364	495 653	45 484	87 571	585 454
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	926	.	16 355	5 129	.	96 753
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	23 847 243	.	.	27 091 602

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Tableau 12

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2006 à Août 2006			Janvier 2005 à Août 2005		
	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques	Unités	UEVs ¹	Tonnes métriques
Total, trafic non-intermodal chargé	.	.	95 749 191	.	.	96 194 357
Conteneurs sur wagons plats	531 639	921 702	7 987 559	499 287	866 999	7 622 446
Remorques sur wagons plats	3 884	.	70 712	2 997	.	55 924
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	13 204 297	.	.	12 564 014
Trafic, total transporté	.	.	117 011 759	.	.	116 436 741
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	94 127	154 972	1 293 022	97 093	157 557	1 327 007
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	10 636	.	159 432	6 621	.	79 206
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	5 335 794	.	.	7 757 251

. indisponible pour toute période de référence.

1. Nombres estimés.

Note(s) : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires

déclarent chaque mois leur trafic total intermodal¹ et non intermodal². Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada³. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : statistiquesdutransport@statcan.ca).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats...

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Octobre 2006

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1 800 263-1136.

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 52-001-XIE).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2006. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.